

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 2008/10/30-27

مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 5 من جدول الأعمال

تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة

يسر المدير التنفيذي أن يقدم طي هذا تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة المتصل ببرنامج الأغذية العالمي. ويشمل التقرير بنودا مختلفة من جدول الأعمال، على النحو التالي:

◀ معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2008-2009)

WFP/EB.2/2008/5-A/1

◀ تركيز الإدارة على النتائج: الاستعراض الثاني للتقدم المحرز في

تنفيذ الإدارة القائمة على النتائج: تقرير المراجع الخارجي

WFP/EB.2/2008/5-B/1

◀ استجابة الأمانة لتقرير المراجع الخارجي بشأن تركيز الإدارة على

النتائج: الاستعراض الثاني للتقدم المحرز في تنفيذ الإدارة القائمة

على النتائج

WFP/EB.2/2008/5-B/1/Add.1

◀ برنامج عمل المراجع الخارجي لفترة 2008-2009

WFP/EB.2/2008/5-C

◀ معلومات محدثة بشأن مشروع WINGS II

WFP/EB.2/2008/5-D/1



Distribution: GENERAL

WFP/EB.2/2008/5(A,B,C,D)/3

22 October 2008

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي:

(<http://www.wfp.org/eb>)



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

لجنة المالية

الدورة الثالثة والعشرون بعد المائة

روما، 6 - 10 أكتوبر/تشرين الأول 2008

تقرير الدورة الثالثة والعشرين بعد المائة للجنة المالية
عن المسائل الخاصة ببرنامج الأغذية العالمي

بيان المحتويات

الفقرات	المقدمة
4-1	المسائل المتعلقة ببرنامج الأغذية العالمي
17-5	معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2008-2009)
9-5	تقرير المراجع الخارجي بشأن الإدارة القائمة على النتائج
11-10	استجابة الأمانة لتقرير المراجع الخارجي بشأن الإدارة القائمة على النتائج
13-12	معلومات محدثة بشأن مشروع WINGS II
15-14	استراتيجية مراجعة الحسابات - برنامج عمل المراجع الخارجي لفترة السنتين 2008-2009
17-16	تعيين وإعادة تعيين المراجع الخارجي

تقرير الدورة الثالثة والعشرين بعد المائة للجنة المالية

روما، 6 - 10 أكتوبر/تشرين الأول 2008

المقدمة

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرّم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

- 1- قدمت اللجنة إلى مجلس المنظمة التقرير التالي لدورتها الثالثة والعشرين بعد المائة.
- 2- حضر الدورة الممثلون التالية أسماؤهم:
- الرئيس: السيد ياسر عبد الرحمن سرور (مصر)
- نائب الرئيس: السيد Lee Brudvig (الولايات المتحدة الأمريكية)
- الأعضاء: السيد Mounqui Médi (الكاميرون)
- السيد Li Zhengdong (الصين)
- السيد Søren Skafte (الدانمرك)
- السيد Jean-Jacques Soula (فرنسا)
- السيد Eckhard W. Hein (ألمانيا)
- سعادة السيد Jorge E. Chen Charpentier Don (المكسيك)
- السيد Aamir A. Khawaja (باكستان)
- سعادة السيد Eudoro Jaén Esquivel (بنما)
- السيد Robert Sabiiti (أوغندا)

- 3- ولاحظت اللجنة أنه على الرغم من الطلبات المتكررة إلى أمانة برنامج الأغذية العالمي في الماضي، والمدرجة في التقارير السابقة للجنة المالية، فإن وثائق البرنامج لم تقدم للجنة وفقاً للمواعيد المحددة. وأعربت اللجنة عن قلقها العميق من أثر هذا التأخير المتواصل على كفاءة عملها، ولاحظت اللجنة أنها قد تنظر، في المستقبل، في أمر تأجيل النظر في الوثائق التي لم تصل في حينها. كما وافقت اللجنة على أن من الواجب أن يقوم رئيس اللجنة بإعلام المديرية التنفيذية خطياً بشواغل اللجنة بغية التوصل إلى حل.
- 4- وعلى غرار ذلك، فقد وافقت اللجنة أيضاً على أن من الواجب الاتصال برئيس المجلس التنفيذي للبرنامج لدراسة إمكانية تقديم تقرير اللجنة إلى المجلس التنفيذي للبرنامج كبنود دائم من بنود جداول أعماله.

المسائل المتعلقة ببرنامج الأغذية العالمي

معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2008-2009)

- 5- أعربت اللجنة عن ترحيبها بالطابع التفصيلي والشفاف للوثيقة، ولاحظت عملية المشاورات الواسعة التي جرت مع المجلس التنفيذي للبرنامج.
- 6- ولاحظت اللجنة أن 85 وظيفة من أصل الوظائف الفنية الإضافية المزمعة لميزانية دعم البرامج والإدارة والبالغ عددها 87 وظيفة مخصصة لمهام في المقر الرئيسي، بما في ذلك نسبة ضخمة للتنظيم والإدارة. ورأى بعض الأعضاء أن من الواجب أن يكون هناك توازن في توليد القدرات الإضافية بين المقر الرئيسي والمهام الميدانية. وأشار عدة أعضاء إلى الحاجة إلى تدابير محددة لإدارة المخاطر وخطة احترازية لضمان استخدام الطاقة العارمة الموفرة في الاستجابة المرنة لحالات الطوارئ ذات الأولوية بطريقة مستدامة تناظر بين الزيادات في عدد الموظفين والمستوى الفعلي للأنشطة خلال عام 2009. وأكد هؤلاء الحاجة إلى استخدام موارد دعم البرامج والإدارة بشكل مبتكر يتيح خفض تكاليف الدعم المباشر في ظل أوضاع تتسم بقلّة الموارد.
- 7- وأوضحت الأمانة أن طبيعة ميزانية دعم البرامج والإدارة تتمثل في تمويل الدعم في المقر الرئيسي وأن العديد من القدرات الميدانية ستمول من الجزء التشغيلي الرئيسي



لبرنامج العمل. وفيما يتعلق بتوزيع الوظائف، أوضحت الأمانة أن العديد من الوظائف مخصصة لدعم المكاتب القطرية في الأنواع الجديدة من الأنشطة الناشئة عن أزمة الأغذية والمدرجة في الخطة الاستراتيجية.

8- وتساءل بعض أعضاء اللجنة عن أنشطة الهدف الاستراتيجي 3 وأكدوا أهمية التعاون بين المنظمة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، والبرنامج، وكذلك التعاون مع البنك الدولي بشأن الأنشطة المتعلقة بالاستجابة طويلة الأجل لارتفاع أسعار الأغذية.

9- وأيدت اللجنة المقترحات التكميلية لميزانية دعم البرامج والإدارة الواردة في الوثيقة.

تقرير المراجع الخارجي بشأن الإدارة القائمة على النتائج واستجابة الأمانة لتقرير المراجع الخارجي بشأن الإدارة القائمة على النتائج

10- قدم المراجع الخارجي التقرير ولاحظ أنه يشكل متابعة للتقرير الصادر عام 2006 عن الإدارة القائمة على النتائج في البرنامج. وردّ المراجع الخارجي والأمانة على الأسئلة التي وجهتها اللجنة عن تقرير المراجع الخارجي واستجابة الأمانة وأكدوا التزام إدارة البرنامج بالإدارة القائمة على النتائج مع إدراكها للتحديات الماثلة في هذا الشأن.

11- ولاحظت اللجنة أن نظام الإدارة القائمة على النتائج لم يكتمل بعد، وأن الحاجة ما تزال تدعو إلى مزيد من الجهود الضخمة. وأوصت اللجنة بالنظر في أمر إجراء تقييم لكل جوانب وانعكاسات الإدارة القائمة على النتائج، وأكدت مجددا أهمية تنفيذ التوصيات ضمن المواعيد المحددة من الأمانة.

معلومات محدثة بشأن مشروع WINGS II

12- أحاطت اللجنة علما بالمعلومات المحدثة الواردة في التقرير ولاحظت المخاطر التي أبرزتها الأمانة فيما يتعلق بنشر النظام في يناير/كانون الثاني.

13- ورحبت اللجنة ببيان الأمانة الذي أشار إلى أن المواعيد المحددة للتنفيذ عسيرة المنال، ولكن هذا التنفيذ يسير عموما وفقا للجدول الزمني المحدد، وأن هناك خططا احترازية جاهزة يمكن اللجوء إليها عند الحاجة.

استراتيجية مراجعة الحسابات - برنامج عمل المراجع الخارجي لفترة السنتين 2008-2009

14- أشار المراجع الخارجي إلى أن الوثيقة الهادفة للعلم والاحاطة ما تزال قيد الإعداد وأنه يأمل في إنجازها في وقت يتيح رفعها إلى المجلس التنفيذي في دورة أكتوبر/تشرين الأول.

15- وأعربت اللجنة عن قلقها من عدم توافر الوثيقة الخاصة بهذا البند لتستعرضها اللجنة، ومن أن هذه الوثيقة سترفع إلى المجلس التنفيذي دون مشورتها.

تعيين وإعادة تعيين المراجع الخارجي



- 16 أوضحت الأمانة أن مكتب المجلس التنفيذي لم يصدر هذه الوثيقة وأنها لن ترفع إلى دورة أكتوبر/تشرين الأول.
- 17 وأعربت اللجنة عن قلقها من أن هذه الوثيقة قد تم سحبها مجدداً دون تقديم توضيح كامل.